



香港特別行政區政府知識產權署商標註冊處
Trade Marks Registry, Intellectual Property Department
The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

註冊商標的貨品／服務說明重新分類

商標註冊處處長根據《商標規則》(第 559 章附屬法例)第 59／60 條，為對下列註冊商標的貨品／服務說明重新分類，作出修訂的建議。

根據《商標規則》第 61 條，任何聲稱受擬作出的修訂影響的人，可在本公告公布日期後的三個月內，採用表格第 T6 號提交反對建議的通知。(例如，若果公布日期為 2003 年 4 月 4 日，則該三個月的最後一日為 2003 年 7 月 4 日。)反對通知須載有提出反對理由的陳述，該陳述尤須解釋如作出修訂，反對人會如何受有關修訂影響，以及反對人為何認為作出該等修訂會違反《商標條例》(第 559 章)第 58(5)條。

根據《商標規則》第 95 條，提交反對通知的時限不得延展。

RECLASSIFICATION OF SPECIFICATION OF GOODS OR SERVICES OF REGISTERED TRADE MARKS

The Registrar of Trade Marks has made proposals for amendment under rule 59/60 of the Trade Marks Rules (Cap. 559 sub. leg.) for reclassification of the specification in respect of the following registration(s).

Under rule 61 of the Trade Marks Rules, any person claiming to be affected by the proposed amendment may, within 3 months after the date of this publication, file a notice of opposition to the proposals on Form T6. (For example, if the publication date is 4 April 2003, the last day of the 3-month period is 4 July 2003.) The notice of opposition shall include a statement of the grounds of opposition, which statement shall, in particular, explain how the opponent would be affected by the amendments if they were made and why in the opponent's opinion the amendments would be contrary to section 58(5) of the Trade Marks Ordinance (Cap. 559).

It should be noted that under rule 95 of the Trade Marks Rules, extension of time cannot be allowed for filing the notice of opposition.

[111] 註冊編號: 19190070

Trade Mark No.:

[540] 商標:

Mark:

[571] 商標描述: N/A

Mark Description:

- [730] 擁有人姓名／名稱、
地址:
Owner's Name, Address: WELCH ALLYN, INC.
4341 STATE STREET ROAD, SKANEATELES FALLS,
NY 13153, UNITED STATES OF AMERICA.
- [740/ 750] 擁有人的送達地址:
Owner's Address for Service: WILKINSON & GRIST
6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD,
HONG KONG.
- [511] 原來的類別編號: 8
Original Class No.:
- [511] 建議的新類別編號: 9
Proposed New Class No.:
- [511] 原來的貨品／服務說明:
Original Specification: Class 8
thermometers, current-meters, gas-leak indicators,
hydrometers, pyrometers, thermographs, charts for
recording thermometers, barometers and gages; anemo-
meters, compasses, draft-gages, gas-pressure gages,
levels, rain-gages, sun-shine-recorders, urinometers,
barometers, clinometers, flashtest apparatus, hygro-
meters, pedometers, rotometers, steam-gages, vacuum-
gages, meteorological instruments and sphygmomano-
meters.
- [511] 建議的新貨品／服務說明:
Proposed New Specification: Class 9
thermometers, current-meters, gas-leak indicators,
hydrometers, pyrometers, thermographs, charts for
recording thermometers, barometers and gages;
anemometers, compasses, draft-gages, gas-pressure
gages, levels, rain-gages, sun-shine-recorders,
urinometers, barometers, clinometers, flashtest apparatus,
hygrometers, pedometers, rotometers, steam-gages,
vacuum-gages, meteorological instruments and
sphygmomanometers.

- [111] 註冊編號: 19380158
Trade Mark No.:
- [540] 商標:
Mark: **ROLEX**
- [571] 商標描述: N/A
Mark Description:
- [730] 擁有人姓名／名稱、
地址:
Owner's Name, Address: ROLEX S.A.
3-5-7, RUE FRANCOIS-DUSSAUD, GENEVA,
SWITZERLAND.
- [740/ 750] 擁有人的送達地址:
Owner's Address for Service: DEACONS
3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA
HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
- [511] 原來的類別編號: 10
Original Class No.:

- [511] 建議的新類別編號: 14
Proposed New Class No.:
 [511] 原來的貨品／服務說明: Class 10
Original Specification: horological instruments.
 [511] 建議的新貨品／服務說明: Class 14
Proposed New Specification: horological instruments.

- [111] 註冊編號: 19510453
Trade Mark No.:

- [540] 商標:
Mark:



ROLEX

- [571] 商標描述: N/A
Mark Description:
 [730] 擁有人姓名／名稱、地址: ROLEX S.A.
Owner's Name, Address: 3-5-7, RUE FRANCOIS-DUSSAUD, GENEVA, SWITZERLAND.
 [740/ 擁有人送達地址: DEACONS
 750] **Owner's Address for Service:** 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
 [511] 原來的類別編號: 10
Original Class No.:
 [511] 建議的新類別編號: 14
Proposed New Class No.:
 [511] 原來的貨品／服務說明: Class 10
Original Specification: horological instruments and parts thereof.
 [511] 建議的新貨品／服務說明: Class 14
Proposed New Specification: horological instruments and parts thereof.

- [111] 註冊編號: 19510454
Trade Mark No.:
 [540] 商標: ROLEX OYSTER PERPETUAL
Mark:
 [571] 商標描述: N/A
Mark Description:
 [730] 擁有人姓名／名稱、地址: ROLEX S.A.

地址: 3-5-7, RUE FRANCOIS-DUSSAUD, GENEVA,
Owner's Name, Address: SWITZERLAND.
 [740/ 擁有人的送達地址: DEACONS
 750] **Owner's Address for** 3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA
Service: HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
 [511] 原來的類別編號: 10
Original Class No.:
 [511] 建議的新類別編號: 14
Proposed New Class No.:
 [511] 原來的貨品／服務說明: Class 10
Original Specification: horological instruments and parts thereof.
 [511] 建議的新貨品／服務說明: Class 14
Proposed New horological instruments and parts thereof.
Specification:

[111] 註冊編號: 19510455
Trade Mark No.:
 [540] 商標: **T U D O R**
Mark:
 [571] 商標描述: N/A
Mark Description:
 [730] 擁有人姓名／名稱、
 地址: MONTRES TUDOR S.A.
 3, RUE FRANCOIS DUSSAUD, GENEVA,
Owner's Name, Address: SWITZERLAND.
 [740/ 擁有人的送達地址: N/A
 750] **Owner's Address for** N/A
Service:
 [511] 原來的類別編號: 10
Original Class No.:
 [511] 建議的新類別編號: 14
Proposed New Class No.:
 [511] 原來的貨品／服務說明: Class 10
Original Specification: horological instruments and parts thereof.
 [511] 建議的新貨品／服務說明: Class 14
Proposed New horological instruments and parts thereof.
Specification:

[111] 註冊編號: 19510456
Trade Mark No.:
 [540] 商標: **O Y S T E R**
Mark:
 [571] 商標描述: N/A

	Mark Description:	
[730]	擁有人姓名/名稱、 地址:	ROLEX S.A. 3-5-7, RUE FRANCOIS-DUSSAUD, GENEVA, SWITZERLAND.
	Owner's Name, Address:	
[740/	擁有人的送達地址:	DEACONS
750]	Owner's Address for Service:	3RD-7TH, 18TH & 29TH FLOORS, ALEXANDRA HOUSE, CENTRAL, HONG KONG.
[511]	原來的類別編號:	10
	Original Class No.:	
[511]	建議的新類別編號:	14
	Proposed New Class No.:	
[511]	原來的貨品/服務說明:	Class 10
	Original Specification:	horological instruments and parts thereof.
[511]	建議的新貨品/服務說明:	Class 14
	Proposed New Specification:	horological instruments and parts thereof.

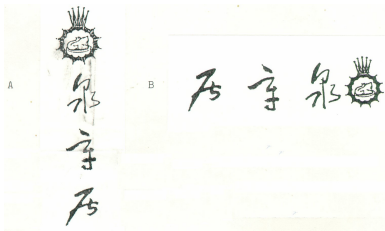
[111]	註冊編號:	199703986
	Trade Mark No.:	
[540]	商標:	
	Mark:	
[571]	商標描述:	N/A
	Mark Description:	
[730]	擁有人姓名/名稱、 地址:	INTER IKEA SYSTEMS B.V. OLOF PALMESTRAAT 1, 2616 DELFT, THE NETHERLANDS.
	Owner's Name, Address:	
[740/	擁有人的送達地址:	WILKINSON & GRIST
750]	Owner's Address for Service:	6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD, HONG KONG.
[511]	原來的類別編號:	42
	Original Class No.:	
[511]	建議的新類別編號:	35
	Proposed New Class No.:	
[511]	原來的貨品/服務說明:	Class 42
	Original Specification:	retail services for furniture and furnishings; all included in Class 42.
[511]	建議的新貨品/服務說明:	Class 35
	Proposed New Specification:	retail services for furniture and furnishings; all included in Class 35.

[111] 註冊編號: 199705640

Trade Mark No.:

[540] 商標:

Mark:



[571] 商標描述: N/A

Mark Description:

[730] 擁有人姓名／名稱、
地址:

Owner's Name, Address:

CHUEN CHEUNG KUI RESTAURANT, LIMITED
NOS. 91-95 FA YUEN STREET, GROUND FLOOR,
KOWLOON, HONG KONG.

[740/ 擁有人送達地址:

LEONARD K.L. HEUNG & CO.

750] **Owner's Address for
Service:**

11/F. FUNG HOUSE, 19-20 CONNAUGHT RD. C.,
HONG KONG.

[511] 原來的類別編號: 42

Original Class No.:

[511] 建議的新類別編號: 43

Proposed New Class No.:

[511] 原來的貨品／服務說明:

Original Specification:

Class 42
restaurant and catering services; provision of temporary
accommodation; all included in Class 42.

[511] 建議的新貨品／服務說明:

**Proposed New
Specification:**

Class 43
restaurant and catering services; provision of temporary
accommodation; all included in Class 43.

[111] 註冊編號: 199706076

Trade Mark No.:

[540] 商標:

Mark:



[571] 商標描述: N/A

Mark Description:

[730] 擁有人姓名／名稱、
地址:

Owner's Name, Address:

H.I.S. (H.K.) CO., LTD.
UNIT 402-3, TERN PLAZA, 5 CAMERON ROAD,
TSIMSHATSUI, KOWLOON, HONG KONG.

[740/ 擁有人送達地址:

H.I.S. (H.K.) CO., LTD.

750] **Owner's Address for
Service:**

UNIT 402-3, TERN PLAZA, 5 CAMERON ROAD,
TSIMSHATSUI, KOWLOON, HONG KONG.

[511] 原來的類別編號: 42

Original Class No.:

[511] 建議的新類別編號: 43

**Proposed New
Specification:**

43

Proposed New Class No.:

- [511] 原來的貨品／服務說明: Class 42
Original Specification: hotel reservation included in Class 42.
- [511] 建議的新貨品／服務說明: Class 43
Proposed New Specification: hotel reservation included in Class 43.

[111] 註冊編號: 199706332

Trade Mark No.:

[540] 商標:

Mark:


[571] 商標描述:

N/A

Mark Description:

[730] 擁有人姓名／名稱、
地址:

INTER IKEA SYSTEMS B.V.
 OLOF PALMESTRAAT 1, 2616 DELFT, THE
 NETHERLANDS.

Owner's Name, Address:

[740/ 擁有人送達地址:

WILKINSON & GRIST

750] **Owner's Address for Service:**

6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD,
 HONG KONG.

[511] 原來的類別編號:

42

Original Class No.:

[511] 建議的新類別編號:

35

Proposed New Class No.:

[511] 原來的貨品／服務說明:

Class 42

Original Specification:

retail services for furniture and furnishings; all included
 in Class 42.

[511] 建議的新貨品／服務說明:

Class 35

Proposed New Specification:

retail services for furniture and furnishings; all included
 in Class 35.

[111] 註冊編號: 199706395

Trade Mark No.:

[540] 商標:

Mark:

[571] 商標描述:

N/A

Mark Description:

- [730] 擁有人姓名／名稱、
地址:
Owner's Name, Address: LAO CHING HING LIMITED
FLAT B, 4TH FLOOR, HYDE PARK MANSION,
NO.53 PATERSON STREET, HONG KONG.
- [740/
750] 擁有人的送達地址:
**Owner's Address for
Service:** HERBERT TSOI & PARTNERS
ROOM 602, AON CHINA BUILDING, 29 QUEEN'S
ROAD CENTRAL, HONG KONG.
- [511] 原來的類別編號: 42
Original Class No.:
- [511] 建議的新類別編號: 43
Proposed New Class No.:
- [511] 原來的貨品／服務說明: Class 42
Original Specification: restaurant services; all included in Class 42.
- [511] 建議的新貨品／服務說明: Class 43
**Proposed New
Specification:** restaurant services; all included in Class 43.

- [111] 註冊編號: 199707011
Trade Mark No.:
- [540] 商標:
Mark: HANNA ANDERSSON
- [571] 商標描述:
Mark Description: N/A
- [730] 擁有人姓名／名稱、
地址:
Owner's Name, Address: HANNA ANDERSSON CORPORATION
1010 NW FLANDERS STREET, PORTLAND,
OREGON 97209, UNITED STATES OF AMERICA.
- [740/
750] 擁有人的送達地址:
**Owner's Address for
Service:** WILKINSON & GRIST
6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD,
HONG KONG.
- [511] 原來的類別編號: 42
Original Class No.:
- [511] 建議的新類別編號: 35
Proposed New Class No.:
- [511] 原來的貨品／服務說明: Class 42
Original Specification: mail order services; all included in Class 42.
- [511] 建議的新貨品／服務說明: Class 35
**Proposed New
Specification:** mail order services; all included in Class 35.

- [111] 註冊編號: 199708133
Trade Mark No.:

[540] 商標: Mark:	EDS
[571] 商標描述: Mark Description:	N/A
[730] 擁有人姓名／名稱、 地址: Owner's Name, Address:	ELECTRONIC DATA SYSTEMS CORPORATION 5400 LEGACY DRIVE, PLANO, TEXAS 75042, UNITED STATES OF AMERICA.
[740/ 750] 擁有人的送達地址: Owner's Address for Service:	BAKER & MCKENZIE 14TH FLOOR, HUTCHISON HOUSE, 10 HARCOURT ROAD, HONG KONG.
[511] 原來的類別編號: Original Class No.:	16
[511] 建議的新類別編號: Proposed New Class No.:	16, 28
[511] 原來的貨品／服務說明: Original Specification:	Class 16 books, newspaper, periodicals, magazines, maps, instruction leaflets, brochures, posters, decalcomanias, gift wrapping paper, calendars, paper serviettes, photographs, playing cards, writing paper, envelopes.
[511] 建議的新貨品／服務說明: Proposed New Specification:	Class 16 books, newspaper, periodicals, magazines, maps, instruction leaflets, brochures, posters, decalcomanias, gift wrapping paper, calendars, paper serviettes, photographs, writing paper, envelopes. Class 28 playing cards

[111] 註冊編號: Trade Mark No.:	199710885
[540] 商標: Mark:	CORNEY & BARROW
[571] 商標描述: Mark Description:	N/A
[730] 擁有人姓名／名稱、 地址: Owner's Name, Address:	CORNEY & BARROW LIMITED NO.1 THOMAS MORE STREET, LONDON E1W 1YZ, UNITED KINGDOM.
[740/ 750] 擁有人的送達地址: Owner's Address for Service:	ECCLES & LEE SUITE 2217, JARDINE HOUSE, 1 CONNAUGHT PLACE, CENTRAL, HONG KONG.
[511] 原來的類別編號: Original Class No.:	42
[511] 建議的新類別編號:	43

- Proposed New Class No.:**
- [511] 原來的貨品／服務說明: Class 42
Original Specification: hotel, restaurant, cafe, cafeteria, bar, wine bar, bistro and public house services; banqueting and catering services; preparation of food and drink; information and advisory services, all relating to the aforesaid services; all included in Class 42.
- [511] 建議的新貨品／服務說明: Class 43
Proposed New Specification: hotel, restaurant, cafe, cafeteria, bar, wine bar, bistro and public house services; banqueting and catering services; preparation of food and drink; information and advisory services, all relating to the aforesaid services; all included in Class 43.

- [111] 註冊編號: 1997B10234
Trade Mark No.:
- [540] 商標: **老正興菜館**
Mark:
- [571] 商標描述: N/A
Mark Description:
- [730] 擁有人姓名／名稱、地址: LAO CHING HING LIMITED
Owner's Name, Address: FLAT B, 4TH FLOOR, HYDE PARK MANSION, NO.53 PATERSON STREET, HONG KONG.
- [740/ 擁有人送達地址:
750] **Owner's Address for Service:** HERBERT TSOI & PARTNERS
ROOM 602, AON CHINA BUILDING, 29 QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONG KONG.
- [511] 原來的類別編號: 42
Original Class No.:
- [511] 建議的新類別編號: 43
Proposed New Class No.:
- [511] 原來的貨品／服務說明: Class 42
Original Specification: restaurant services included in Class 42.
- [511] 建議的新貨品／服務說明: Class 43
Proposed New Specification: restaurant services included in Class 43.

- [111] 註冊編號: 199802678
Trade Mark No.:
- [540] 商標: **金源米業**
Mark:
- GOLDEN RESOURCES

- [571] 商標描述: N/A
Mark Description:
- [730] 擁有人姓名／名稱、地址: TRESPLAIN INVESTMENTS LIMITED
Owner's Name, Address: 11/F., GOLDEN RESOURCES CENTRE, 2-12 CHEUNG TAT ROAD, TSING YI ISLAND, NEW TERRITORIES, HONG KONG.
- [740/ 750] 擁有人的送達地址: ROBIN BRIDGE & JOHN LIU
Owner's Address for Service: 22/F.,LANE CRAWFORD HSE., 70 QUEEN'S ROAD C., HONG KONG.
- [511] 原來的類別編號: 42
Original Class No.:
- [511] 建議的新類別編號: 35, 42
Proposed New Class No.:
- [511] 原來的貨品／服務說明: Class 42
Original Specification: wholesaling and retailing of rice and glutinous rice; design of industrial machinery used in food processing and food packaging; design of industrial machinery for the sorting, grading, cleaning, washing, polishing, blending, weighing and/or packing of rice, rice-related products and foodstuffs; quality control and testing services relating to chemical measurements, testing of the colour transparency, milling degree, moisture content, kernel size classification, flow density and amylose content of raw rice and rice related finished products; all included in Class 42.
- [511] 建議的新貨品／服務說明: Class 35
Proposed New Specification: wholesaling and retailing of rice and glutinous rice; all included in Class 35.
- Class 42
design of industrial machinery used in food processing and food packaging; design of industrial machinery for the sorting, grading, cleaning, washing, polishing, blending, weighing and/or packing of rice, rice-related products and foodstuffs; quality control and testing services relating to chemical measurements, testing of the colour transparency, milling degree, moisture content, kernel size classification, flow density and amylose content of raw rice and rice related finished products; all included in Class 42.

[111] 註冊編號: 199813021
Trade Mark No.:

[540] 商標: 
Mark: ファイナルファンタジータクティクス

[571] 商標描述: N/A

	Mark Description:	
[730]	擁有人姓名／名稱、 地址:	KABUSHIKI KAISHA SQUARE ENIX (SQUARE ENIX CO., LTD.) 3-22-7 YOYOGI, SHIBUYA-KU, TOKYO, JAPAN.
	Owner's Name, Address:	
[740/	擁有人的送達地址:	TSANGS
750]	Owner's Address for Service:	13TH FLOOR, CHIYU BANK BUILDING, 78 DES VOEUX ROAD CENTRAL, HONG KONG.
[511]	原來的類別編號:	16
	Original Class No.:	
[511]	建議的新類別編號:	16, 28
	Proposed New Class No.:	
[511]	原來的貨品／服務說明:	Class 16
	Original Specification:	books, magazines, pamphlets, catalogues, song books, musical score sheets, calendars, diaries, maps, posters, printed matters, stationery, cards, playing cards, toilet paper, tissues paper; all included in Class 16.
[511]	建議的新貨品／服務說明:	Class 16
	Proposed New Specification:	books, magazines, pamphlets, catalogues, song books, musical score sheets, calendars, diaries, maps, posters, printed matters, stationery, cards, toilet paper, tissues paper; all included in Class 16.
		Class 28 playing cards

[111] 註冊編號: 199900884

Trade Mark No.:

[540] 商標:

Mark:



[571] 商標描述: N/A

Mark Description:

[730] 擁有人姓名／名稱、
地址:

Owner's Name, Address:

SOCIETE ANONYME DES EAUX MINERALES
D'EVIAN
22 AVENUE DES SOURCES, EVIAN-LES-BAINS,
FRANCE.

[740/ 擁有人的送達地址:

750] **Owner's Address for
Service:**

WILKINSON & GRIST
6TH FLOOR, PRINCE'S BUILDING, CHATER ROAD,
HONG KONG.

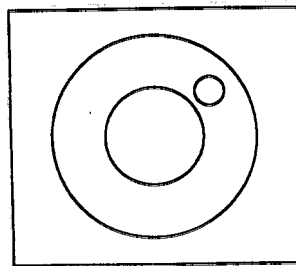
[511] 原來的類別編號: 16

Original Class No.:

- [511] **建議的新類別編號:** 16, 28
Proposed New Class No.:
- [511] **原來的貨品／服務說明:** Class 16
Original Specification: adhesives for stationery or household purposes, plastic materials for packaging (not included in other classes); plastic materials for wrapping goods to be transported and for wrapping batches of goods for presentation on shelves; point of sale materials made of paper or cardboard; plastic nameplates; playing cards; printing blocks; printed matter; books, newspapers, brochures, magazines, posters, calendars; stationery; office stationery, pens; all included in Class 16.
- [511] **建議的新貨品／服務說明:** Class 16
Proposed New Specification: adhesives for stationery or household purposes, plastic materials for packaging (not included in other classes); plastic materials for wrapping goods to be transported and for wrapping batches of goods for presentation on shelves; point of sale materials made of paper or cardboard; plastic nameplates; printing blocks; printed matter; books, newspapers, brochures, magazines, posters, calendars; stationery; office stationery, pens; all included in Class 16.
- Class 28
 playing cards; all included in Class 28.

- [111] **註冊編號:** 199906062
Trade Mark No.:

- [540] **商標:**
Mark:



- [571] **商標描述:** N/A
Mark Description:

- [730] **擁有人姓名／名稱、地址:** OPSM GROUP LIMITED
 LEVEL 4, 194 MILLER STREET, NORTH SYDNEY,
 NEW SOUTH WALES, AUSTRALIA.

- [740/750] **擁有人送達地址:** SO, KEUNG, YIP & SIN
Owner's Address for Service: 17TH FLOOR, STANDARD CHARTERED BANK BUILDING, 4 DES VOEUX ROAD CENTRAL, HONG KONG.

- [511] **原來的類別編號:** 42

Original Class No.:

[511] **建議的新類別編號:** 35, 44

Proposed New Class No.:

[511] **原來的貨品／服務說明:** Class 42

Original Specification:

opticians' services, consulting and advisory services relating to optical matters and ocular health; retailing, wholesaling, rental and mail order services relating to optical appliances; all included in Class 42.

[511] **建議的新貨品／服務說明:** Class 35

Proposed New**Specification:**

retailing, wholesaling and mail order services relating to optical appliances; all included in Class 35.

Class 44

opticians' services, consulting and advisory services relating to optical matters and ocular health; rental services relating to optical appliances; all included in Class 44.
